

Amandman 8**Helmut Scholz**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**A8-0183/2018****Jarosław Wałęsa**Pružanje dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini
(COM(2018)0127 - C8-0108/2018 - 2018/0058(COD))**Prijedlog odluke****Uvodna izjava 23.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

(23) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi podlijegati uvjetima **gospodarske politike** koji *će* biti utvrđeni u memorandumu o razumijevanju. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta provedbe te radi učinkovitosti, Komisija bi trebala biti ovlaštena pregovarati o tim uvjetima s ukrajinskim vlastima uz nadzor odbora predstavnika država članica u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011. Na temelju te uredbe savjetodavni bi se postupak u pravilu trebao primjenjivati u svim slučajevima koji u toj uredbi nisu predviđeni. S obzirom na mogući važan učinak pomoći veće od 90 milijuna EUR, za iznose koji prelaze taj prag prikladno je upotrijebiti postupak ispitivanja. S obzirom na iznos makrofinancijske pomoći Unije Ukrajini, postupak ispitivanja trebao bi se primjenjivati na donošenje memoranduma o razumijevanju te na svako smanjenje, suspenziju ili ukidanje pomoći,

(23) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi podlijegati uvjetima **koji ne ugrožavaju socioekonomsku stabilnost zemlje**, koji *su* na mjerljiv način **usmjereni na borbu protiv siromaštva i stvaranje radnih mjesta te kojima se ne smanjuje pristup stanovništvu zdravstvenoj zaštiti i energiji. Ti kriteriji trebali bi** biti utvrđeni u memorandumu o razumijevanju **zajedno s odgovarajućim kriterijima mjerenja**. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta provedbe te radi učinkovitosti, Komisija bi, **na temelju stajališta Europskog parlamenta i nakon savjetovanja s relevantnim ukrajinskim dionicima i socijalnim partnerima**, trebala biti ovlaštena pregovarati o tim uvjetima s ukrajinskim vlastima uz nadzor odbora predstavnika država članica u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011. **O ishodu tih pregovora treba obavijestiti Europski parlament, bez odgađanja**. Na temelju te uredbe savjetodavni bi se postupak u pravilu trebao primjenjivati u svim slučajevima koji u toj uredbi nisu predviđeni. S obzirom na mogući važan učinak pomoći veće od 90 milijuna EUR, za iznose koji prelaze taj prag prikladno je upotrijebiti postupak ispitivanja. S obzirom na iznos makrofinancijske pomoći Unije Ukrajini, postupak ispitivanja trebao bi se primjenjivati na donošenje memoranduma

o razumijevanju te na svako smanjenje,
suspenziju ili ukidanje pomoći,

Or. en

Amandman 9**Helmut Scholz**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**A8-0183/2018****Jarosław Wałęsa**Pružanje dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini
(COM(2018)0127 - C8-0108/2018 - 2018/0058(COD))**Prijedlog odluke****Članak 2. – stavak 1.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

1. Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina mora poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava te jamčiti poštovanje ljudskih prava.

1. Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina mora poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava te zajamčiti zaštitu slobode izražavanja i poštovanje ljudskih prava. ***Prije isplate drugog obroka, provodi se provjera, posebno, stupnja provedbe dogovorenih konkretnih ciljeva makrofinancijske pomoći Unije u pogledu jačanja učinkovitosti, transparentnosti i odgovornosti sustava upravljanja javnim financijama u Ukrajini, u cilju istinske borbe protiv korupcije, pranja novca i izbjegavanja plaćanja poreza, kako bi se zajamčili upravljanje i nadzor u financijskom i bankarskom sektoru te radi društveno odgovornih strukturnih reformi kojima bi se pružila potpora održivom i uključivom rastu, stvaranju radnih mjesta, nastavku pružanja osnovnih usluga stanovništvu i fiskalnoj konsolidaciji. Komisija i Europska služba za vanjsko djelovanje prate i ispunjavanje tih preduvjeta i ostvarenje tih ciljeva te o njima redovito izvještavaju Europski parlament i Vijeće.***

Or. en

Amandman 10

Helmut Scholz

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće

Jarosław Wałęsa

Pružanje dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini
(COM(2018)0127 - C8-0108/2018 - 2018/0058(COD))

A8-0183/2018

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina mora poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava te jamčiti poštovanje ljudskih prava.

Izmjena

1. Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina mora ***ispuniti uvjete povezane s prošlim i budućim programima makrofinancijske pomoći, osobito one koje se odnose na borbu protiv korupcije***, poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava, ***slobodu izražavanja i medijski pluralizam*** te jamčiti poštovanje ljudskih prava, ***što se odnosi i na prava nacionalnih manjina***.

Or. en

Amandman 11**Helmut Scholz**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**A8-0183/2018****Jarosław Wałęsa**Pružanje dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini
(COM(2018)0127 - C8-0108/2018 - 2018/0058(COD))**Prijedlog odluke****Članak 2. – stavak 1.a (novi)***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

1 a. U Memorandumu o razumijevanju između Europske unije i Ukrajine stoga se utvrđuju sljedeći preduvjeti za isplatu obroka u okviru makrofinancijske pomoći Unije:

(a) donošenje zakonodavstva o uspostavi i funkcioniranju antikorupcijskog suda, što je u skladu s preporukama Venecijanske komisije, a posebno s onima o nadležnostima suda, o prihvatljivosti i kompetencijama kandidata za mjesto suca, postupku odabira kandidata, koji uključuje sudjelovanje međunarodnih stručnjaka, te o položaju sudaca;

(b) uspostava učinkovitog sustava provjere imovinskih kartica javnih dužnosnika;

(c) sastav središnjeg izbornog povjerenstva Ukrajine odražava političku ravnotežu među svim relevantnim političkim snagama, posebno onima u Verhovnoj Radi, a taj se sastav mora odražavati i u svim okružnim izbornim povjerenstvima i izbornim povjerenstvima u izbornim jedinicama;

Or. en

Amandman 12**Helmut Scholz**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**A8-0183/2018****Jarosław Wałęsa**Pružanje dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini
(COM(2018)0127 - C8-0108/2018 - 2018/0058(COD))**Prijedlog odluke****Članak 3. – stavak 1.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

1. Komisija se u skladu *sa* postupkom ispitivanja iz članka 7. stavka 2. dogovara s ukrajinskim vlastima o jasno ***određenoj gospodarskoj politici*** i financijskim uvjetima, ***usmjeravajući se na*** strukturne reforme i zdrave javne financije ***na kojima se temelji makrofinancijska pomoć Unije, a ti će uvjeti biti utvrđeni*** u Memorandumu o razumijevanju („Memorandum o razumijevanju”) u kojem ***će se navesti*** rok za ispunjenje tih uvjeta. ***Uvjeti gospodarske politike*** i financijski uvjeti utvrđeni u Memorandumu o razumijevanju u skladu su sa sporazumima ili dogovorima iz članka 1. stavka 3., uključujući programe makroekonomske prilagodbe i strukturnih reformi koje Ukrajina provodi uz potporu MMF-a.

1. Komisija se u skladu *s* postupkom ispitivanja iz članka 7. stavka 2. dogovara s ukrajinskim vlastima o jasno ***određenim političkim*** i financijskim uvjetima ***za makrofinancijsku pomoć Unije, usmjerenima na društveno odgovorne*** strukturne reforme i zdrave javne financije, u memorandumu o razumijevanju („memorandum o razumijevanju”) u kojem ***se navodi precizan rok i konkretni kriteriji mjerenja*** za ispunjenje tih uvjeta. ***Politički*** i financijski uvjeti utvrđeni u Memorandumu o razumijevanju u skladu su sa sporazumima ili dogovorima iz članka 1. stavka 3., uključujući programe makroekonomske prilagodbe i strukturnih reformi koje Ukrajina provodi uz potporu MMF-a.

Or. en